

*Fissuras labiopalatais e deficiência auditiva são tratadas gratuitamente em Lajeado*

Foto: Divulgação



Raízes

*Investimentos em novos transformadores de força nas subestações rebaixadoras e redes de distribuição*

Página 4

## Encontro Nacional do Sistema Infracoop debateu desafios do setor energético

Foto: Divulgação/Ocergs



Com 488 mil associados, ramo cresceu em 2015 no Rio Grande do Sul. Página 3

## O potencial das centrais hidrelétricas na matriz energética do Rio Grande do Sul



Presidente da Fepam, Ana Pellini, participou da programação. Página 2

## Expoiner, uma ampla vitrine para o sistema agroindustrial



Agroindústria Acedi Alimentos. Página 6

*Segurança deve ser uma constante, inclusive quando o assunto é energia elétrica*

Página 4



## EDITORIAL

## Pelo progresso das cidades

A partir deste mês, uma nova fase se inicia para os municípios brasileiros. Com a eleição realizada em 2 de outubro, novos postulantes aos Poderes Executivo e Legislativo, escolhidos pelo voto popular, passam a representar as populações dos 5.570 municípios no país. É hora de colocar em prática medidas que contemplem o desenvolvimento das cidades, beneficiando os variados setores da economia. Aos eleitores, cabe a função de acompanhar as atitudes dos prefeitos e vereadores que foram aclamados.

O prefeito é o chefe do Executivo municipal, ou seja, a principal autoridade política do município. Cabe a ele administrar os serviços públicos locais, decidindo onde serão aplicados os recursos provenientes dos impostos e dos repasses do estado e da União, quais obras devem ser executadas e programas a serem implantados. Também é função do prefeito sancionar e revogar leis, vetando propostas que sejam inconstitucionais ou não atendam ao interesse público.

O vice-prefeito é o segundo na hierarquia do Executivo municipal. Caso o prefeito precise se ausentar por motivo de viagem, licença, ou tenha o mandato cassado, quem assume as funções do titular é o vice. Enquanto o prefeito está em exercício, o vice deve auxiliar na administração, discutindo e definindo em conjunto as melhorias para o município.

Ao vereador cabe elaborar as leis municipais e fiscalizar a atuação do Executivo – no caso, o prefeito. São os vereadores que propõem, discutem e aprovam as leis a serem aplicadas no município. Entre essas leis, está a Lei Orçamentária Anual, que define onde deverão ser aplicados os recursos provenientes dos impostos pagos pelos municípios. Também é dever do vereador acompanhar as ações do Executivo, verificando se estão sendo cumpridas as metas de governo e se estão sendo atendidas as normas legais.

E o trabalho do eleitor não acaba depois das eleições. Afinal de contas, as eleições são apenas uma primeira etapa de um longo ciclo, que se repete a cada quatro anos. Após as eleições, nós, eleitores, devemos assumir o papel de cidadãos e acompanhar e fiscalizar o trabalho de nossos representantes, especialmente aqueles que ajudamos a eleger. Que os novos prefeitos e vereadores tenham um olhar voltado às reais necessidades de cada município, e que se mantenham focados em oferecer o melhor a sua gente, ao seu povo.

Erineo José Hennemann

MENSAGEM DO PRESIDENTE



## O potencial das centrais hidrelétricas na matriz energética do Rio Grande do Sul

Tivemos a oportunidade de participar em setembro, em Porto Alegre, juntamente com os diretores de geração, Julio Cesar Salecker, e de energia, Ernani Aloisio Mallmann, de um importante seminário que enfocou o potencial das centrais hidrelétricas na matriz energética do Rio Grande do Sul. Foi um evento muito especial, principalmente para as cooperativas de infraestrutura e ao sistema de geração de energia, tendo em vista que a Fundação Estadual de Proteção Ambiental (Fepam) tem um grande número de projetos que estão em análise e que, quando implementados, irão promover o desenvolvimento econômico do Estado. Na ocasião, houve uma mobilização do Banco Regional de Desenvolvimento do Extremo Sul (BRDE), do Governo do Estado, da Associação Gaúcha de Fomento às Pequenas Centrais Hidrelétricas, Fepam e Federação das Cooperativas de Energia, Telefonia e Desenvolvimento Rural do Rio Grande do Sul (Fecoergs), no sentido de debater a questão do licenciamento ambiental para liberar a construção de usinas. Tivemos a oportunidade de ouvir o diretor da Secretaria de Desenvolvimento e Sustentabilidade de Santa Catarina, João de Nadal, que nos fez uma ampla apresentação sobre o modelo que aquele estado tem no sentido de credenciamento de hidrelétricas. Isto nos dá a notada diferença do Rio Grande do Sul para Santa Catarina, pois no estado vizinho há em construção 18 PCH's, enquanto que aqui apenas uma está sendo construída atualmente. Isso nos dá a sensibilidade de que algo deve ser feito, algo deve ser mudado.

Também tivemos a apresentação do presi-

dente da Associação Gaúcha de Pequenas Centrais Hidrelétricas (AGPCH), Luis Antônio Leão, e do presidente da Fecoergs e da Confederação Nacional das Cooperativas de Infraestrutura (Infracoop), Jânio Vital Stefanello, que falaram sobre as PCH's das cooperativas em licenciamento na Fepam e programas de incentivo para o setor de centrais hidrelétricas.

Evidentemente que o Estado e a Fepam querem construir junto com a sociedade um modelo mais ágil, com critérios para aprovação com prazos bem definidos, valorizando as regiões com potenciais para instalação de hidrelétricas. A Fepam deverá divulgar na Internet um modelo de zoneamento em que o empreendedor terá a oportunidade de acompanhar as bacias mais suscetíveis a futuros investimentos. Foi um seminário bastante proveitoso, onde tanto a vontade da Fepam quanto da sociedade foi debatida, e que deverá desencadear num novo modelo.

Foi ainda criado um grupo de trabalho que deverá acompanhar essa aprovação dos novos projetos, incluindo o Governo do Estado, a Fepam, a Federação das Indústrias do Estado do Rio Grande do Sul (Fiersgs), a Fecoergs, a Secretaria de Minas e Energia do Rio Grande do Sul, o Departamento de Recursos Hídricos (DRH) e a AGPCH, além de outras entidades que terão um novo modelo de buscar soluções para que tenhamos sucesso nos investimentos que precisam ser realizados na área de geração de energia elétrica. Estamos com muita esperança de poder agilizar os nossos processos, com prazos menores e critérios mais definidos, em que todas as partes envolvidas no processo sejam ouvidas.

## NUCLEAÇÃO



Reuniões  
de Líderes de  
Núcleo

**28 de novembro (2ª), às  
13h30min, na Acil  
Lajeado**

**29 de novembro (3ª), às 14h,  
no Hotel Candeeiro da Serra  
Salvador do Sul**

**1º de dezembro (5ª), às 14h,  
no Salão Paroquial  
Sério**

**2 de dezembro (6ª), às 14h,  
na matriz da Certel  
Teutônia**

## expediente

JORNAL CHOQUE  
Órgão Informativo da Certel  
Registrado no Cartório de  
Documentos sob nº A1-54v-18  
Redação, Circulação e Publicidade

Departamento de Relações  
Institucionais - Certel Energia  
Coordenação:  
Marco Aurélio Weber (CRA/RS 27.439)

Editor e jornalista responsável:  
Samuel Dickel Bünecker (MTB/RS 12.547)

Revisão: Elaine Costa  
Diagramação: Samuel Dickel Bünecker

Tiragem: 54 mil exemplares

Endereço Eletrônico  
imprensa@certel.com.br  
www.certel.com.br/comunicacao

Impressão  
Grupo Sinos

Distribuição gratuita aos  
associados e clientes da Certel.  
Artigos assinados são de inteira  
responsabilidade de seus autores e não  
representam necessariamente a  
opinião do jornal.

Cooperativa de Distribuição  
de Energia Teutônia  
Certel Energia  
Rua Pastor Hasenack, 370  
Fone/Fax: (51) 3762-5555  
CEP 95890-000  
Teutônia - RS

## Conselho de Administração

**Presidente**  
Erineo José Hennemann  
**Vice-Presidente**  
Egon Édio Hoerlle  
**Secretário**  
Silvério Brune  
**Conselheiros**  
Adelino Leo Horn  
Augusto Domingos Favaretto  
Claimar Domingos Kohl  
Dirceu Bayer  
José Inácio Flach  
Nelson Nikolai  
Pedro Afonso Klein  
Remi Elói Klein  
Rudi Pedro Kunrath  
Silvo Landmeier

## Conselho Fiscal

**Efetivos:** Joacir Antonio Zanchett, Jovani  
André Agostini e Daniel Antonio Lazzari  
**Suplentes:** Nilo Thies, Plínio Calhary  
e Zeno Seibel

Cooperativa Regional de  
Desenvolvimento Teutônia  
Certel  
Rua Pastor Hasenack, 240  
Fone/Fax: (51) 3762-5555  
CEP 95890-000  
Teutônia - RS

## Conselho de Administração

**Presidente**  
Erineo José Hennemann  
**Vice-Presidente**  
Egon Édio Hoerlle  
**Secretário**  
Silvério Brune  
**Conselheiros**  
Alfonso Décio Schneider  
Carmo Both  
Hari Brust  
Ito José Lanius  
Jacy Arnaldo Mörschbacher  
Mário Silvério Favaretto  
Nelson José Werner  
Romeu Silvio Kayser  
Roque Schäfer  
Plínio Ary Reinheimer (in memorian)

## Conselho Fiscal

**Efetivos:** Imério Gonzatti, Ademir Sipp e  
Nelson Lauri Appel  
**Suplentes:** Jair Antônio Guaragni, Silvério  
Rürhwiem e Ingo König



# Encontro Nacional do Sistema Infracoop é realizado na Expointer

A Confederação Nacional das Cooperativas de Infraestrutura (Infracoop) realizou, no dia 31 de agosto, na casa do Sistema Ocergs-Sescoop/RS, no Parque de Exposições Assis Brasil, em Esteio, o 40º Encontro Nacional do Sistema Infracoop. Na pauta foram abordados o processo de revisão tarifária e de enquadramento das cooperativas permissionárias e tarifas autorizadas.

Em seu discurso, o presidente da Infracoop e da Fecoergs, Jânio Stefanello, chamou a atenção para o desafio que o setor tem pela frente referente à perda do desconto das cooperativas. “Um dos momentos importantes que nós temos no debate hoje é justamente como vamos enfrentar a perda do desconto das cooperativas no período que está entrando agora a segunda revisão tarifária para as cooperativas”, disse.

Entre os temas debatidos, o Decreto 6.160/2007 prevê, para atender ao disposto no inciso XI do art. 3º da Lei nº 9.427, de 1996, que a Aneel deverá estabelecer as tarifas para o suprimento de energia elétrica realizado às concessionárias e permissionárias de distribuição, inclusive às cooperativas de eletrificação rural enquadradas como permissionárias de serviço público de distribuição de



Com 488 mil associados, ramo cresceu em 2015 no Rio Grande do Sul, alcançando a marca de R\$ 946,8 milhões em faturamento

energia elétrica, cujos mercados próprios sejam inferiores a 500 GWh/ano. O superintendente da Fecoergs, José Zordan, apresentou três propostas de alterações no artigo 3º da Lei nº 9.427, dentre as quais a mudança na quantidade de energia gerada pelas permissionárias, cujos mercados próprios passariam de 500 para 1000 GWh/ano.

Zordan também apresentou proposta de alteração em relação ao desconto tanto para fornecimento em alta como em baixa tensão por parte das cooperativas autorizadas, passando esse desconto a ser de 50%. Nesse contexto, o secretário estadual do Desenvolvimento Rural, Pesca e Cooperativismo,

Tarcisio Minetto, reforçou a necessidade de discutir o tema. “O debate hoje aqui é muito importante porque o econômico leva ao social e aqui está sendo discutida uma questão econômica, que é de 25% de diferença, e esse econômico, se não reverter, vai impactar no social, e quem mais faz o social é o cooperativismo, fundamentalmente no interior”, explicou Minetto.

Stefanello ressaltou a importância de políticas públicas consistentes em prol do ramo. O dirigente tratou de enaltecer a qualidade do trabalho e do serviço prestado pelas cooperativas. “Das 16 melhores empresas na pesquisa Índice Aneel de Satisfação do Consumidor, as 15 primeiras foram cooperativas, o que só reforça a qualidade do serviço prestado ao associado, que está sendo muito bem atendido”, destacou.

O presidente da Infracoop reforçou o papel fundamental que as cooperativas de eletrificação rural desenvolvem para as famílias do campo. “Nós temos diferenciais importantes em serviço e qualidade, principalmente no que tange à busca de solução

de renda para as famílias rurais”, complementou.

## Rio Grande do Sul

Com 488 mil associados e 2,6 mil empregados, o ramo Infraestrutura cresceu em 2015 no Rio Grande do Sul, alcançando a marca de R\$ 946,8 milhões em faturamento, o que representa um crescimento de 8,2% em relação a 2014.

Nesse sentido, o presidente do Sistema Ocergs-Sescoop/RS, Vergílio Perius, elogiou o trabalho realizado pelas cooperativas do setor. “Quero destacar o belo trabalho de nossas cooperativas de Infraestrutura do Rio Grande do Sul, com 24 Pequenas Centrais Hidrelétricas (PCHs) funcionando, gerando energia e mais 22 PCHs com plantas, além de possuir mais de 62 mil quilômetros de extensão de redes elétricas. Há uma qualidade de prestação de serviço muito forte para os nossos produtores, especialmente os da agricultura familiar, para que eles não abandonem o campo”, afirmou Perius.

Para o presidente do Sistema Ocepar e diretor do ramo

Infraestrutura da OCB, José Roberto Ricken, o setor passa por um momento de readaptação e necessita de soluções para o crescimento das cooperativas. “O ramo que pode ter soluções e que precisa de soluções é o de Infraestrutura. O ramo vai ter um período para se readaptar à realidade, potencial tem, energia precisa, energia é cara e está cada vez mais escassa”, comentou.

Como representante nacional da OCB, Ricken afirmou que a entidade cooperativista apoia todas as causas em prol do ramo. “No que precisar de mobilização política a OCB tem uma experiência muito importante, tem uma Frencoop que é uma frente organizada que poucos setores da economia têm, e poucos têm uma bandeira tão forte e tão importante para a sociedade como o cooperativismo”, concluiu o dirigente.

Estiveram presentes também no encontro o deputado federal Alceu Moreira, representantes do Sistema OCB, de cooperativas e federações do ramo Infraestrutura de diversos estados.



Evento foi prestigiado pelo presidente Erineo Hennemann e diretores Ernani Mallmann e Julio Salecker

## ASSOCIADO, FIQUE LIGADO!

Pagando a fatura de energia elétrica em dia você evitará a inclusão do seu CPF no Serviço Central de Proteção ao Crédito - SCPC.





# Segurança deve ser uma constante, inclusive quando o assunto é energia elétrica

Os cuidados que envolvem a eletricidade são extremamente necessários em nosso dia a dia. Insumo cada vez mais presente no cotidiano, a energia elétrica pode ser vista como um importante agente do desenvolvimento, contribuindo significativamente para que tenhamos qualidade de vida. Na área de atuação da Certel Energia, nesse sentido, investe-se maciçamente em melhorias na infraestrutura, com o objetivo de ofertar aos associados consumidores o melhor atendimento.

Logo, a precaução deve ser uma constante nas situações em que a energia elétrica está presente. Qualquer contato ou aproximação inadequada pode resultar em sérios acidentes, inclusive fatais. O alerta é válido, inclusive, a motoristas e pedestres, que precisam observar e cuidar para não haver conflitos com as estruturas expostas nas áreas urbanas e também no interior.

Colisões em postes, por exemplo, são muito perigosas. Além de oferecer risco ao próprio motorista, uma colisão deste tipo pode envolver ainda outras pessoas que estejam próximas, além de interromper o fornecimento de energia elétrica. E, de acordo com a Legislação, o motorista causador do acidente se torna responsável pelos gastos na reforma da estrutura e por prejuízos a outros consumidores, em virtude da falta de energia.



Recente colisão em poste mobilizou profissionais da Certel Energia

## Investimentos em novos transformadores de força nas subestações rebaixadoras e redes de distribuição

Acada ano, com base no Planejamento Estratégico, a cooperativa executa uma série de obras para aumentar a qualidade e a confiabilidade na distribuição de energia elétrica a seus associados.

Até o mês de dezembro de 2016, a Certel Energia investirá, somente nas subestações rebaixadoras de 69/13,8 kV e alimentadores de 13,8 KV, em torno de R\$ 4 milhões. Estas obras tornarão o sistema elétrico da Certel Energia ainda mais seguro para realizar as manutenções preventivas nestes transformadores de força, sem interromper a energia elétrica aos associados, ou ainda, no caso de avaria de algum desses transformadores em operação, energizar (ligar) o reserva para suprir toda a demanda requerida daquela subestação.

A cooperativa possui quatro subestações rebaixadoras (Teutônia, Lajeado, Canudos do Vale e São Pedro da Serra), localizadas em pontos geograficamente

escolhidos (ver mapa) para fornecer energia elétrica de acordo com os índices de qualidade e de continuidade determinados pela Agência Nacional de Energia Elétrica (Aneel). As linhas de 69.000 Volts (69 kV) que interligam estas subestações têm perdas de energia bem menores em função de tensão mais elevada. Contudo, as redes de 13,8 kV que alimentam as unidades consumidoras dos associados também devem ter condutores (cabos) de bitola adequada para atender estas cargas requeridas.

### Obras em andamento, com previsão de término até dezembro de 2016:

#### **Subestação 01 de Teutônia:**

Instalação de um transformador rebaixador de 69/13,8 kV, com potência de 26,6 MVA. Nesta subestação estão disponíveis dois transformadores, um de 26,6 MVA e outro de 15 MVA. Com mais um equipa-

mento de 26,6 MVA, será possível atender a carga no período de verão com mais folga, levando em consideração que as demandas já chegaram próximas à potência nominal dos dois transformadores. Estima-se que, com o acréscimo de carga nesta subestação, possamos atender à demanda de energia por 6 anos, considerando um crescimento médio de 5% ao ano.

#### **Subestação 04 de São Pedro da Serra:**

Instalação de mais um transformador rebaixador de 69/13,8 kV, com potência de 20 MVA. Nesta subestação está disponível um transformador de 15 MVA, cuja demanda já foi atingida no verão passado. Com este equipamento adicional, pode-se fazer a manutenção preventiva do transformador existente de 15 MVA e atender o aumento de carga por mais dez anos, considerando um crescimento anual de 5% ao ano.

#### **Subestação 02 de Lajeado:**

Substituição de um transformador de 6,25 MVA por um de 15 MVA, proveniente da subestação Teutônia. Com este aumento de potência instalada, é possível realizar a manutenção do outro transformador instalado de 26,6 MVA, em períodos de menor carga e, ainda, atender toda a carga da região, caso houver alguma avaria nesse transformador com a transferência de carga para a subestação de Canudos do Vale.



Mapa da área de atuação da Certel Energia nos Vales do Taquari, Caí e Rio Pardo

## Postos de atendimento da Certel Energia

### São Pedro da Serra

Ao lado do Conselho Tutelar, às 4<sup>a</sup>-feiras, das 7h30 ao meio-dia e às 5<sup>a</sup>-feiras, das 13h30 às 17h48

### Travesseiro

Na Rodoviária, às 5<sup>a</sup>-feiras, das 7h30 ao meio-dia e das 13h às 16h30

### Pouso Novo

Na Secretaria da Agricultura, às 3<sup>a</sup>-feiras, das 7h30 ao meio-dia e das 13h às 16h30

### Canudos do Vale

Na Prefeitura, às 5<sup>a</sup>-feiras, das 7h30 às 11h30 e das 12h45 às 16h45

### Capitão

Na Câm. de Vereadores, às 4<sup>a</sup>-feiras, das 8h ao meio-dia e das 13h às 16h20

### Sério

Na Casa Paroquial, às 6<sup>a</sup>-feiras, das 8h às 11h45 e das 12h30 às 16h45

### Poço das Antas

Na Prefeitura, às 2<sup>a</sup>-feiras, das 7h30 às 11h30 e das 13h às 17h

### Gramado Xavier

Na Câm. de Vereadores, às 3<sup>a</sup>-feiras, das 8h às 11h45 e das 12h30 às 16h45

### Forquetinha

Na Secr. da Agricultura, às 2<sup>a</sup>-feiras, das 7h30 às 11h30 e das 13h às 17h

### Taquara

Ao lado da Receita Federal, às 3<sup>a</sup>-feiras, das 13h30 às 17h30, e sextas, das 8h às 12h

### Barão

Na Rua Felipe Wily Heidrich, 71, sala 1, das 7h30 ao meio-dia e das 13h30 às 17h48

### Salvador do Sul

Na Rua Duque de Caxias, 418, sala 5, das 7h30 ao meio-dia e das 13h30 às 17h48, exceto quartas de manhã e quintas à tarde

Lajeado (na Rua Julio de Castilhos, 1.145), Marques de Souza, Westfália, Santa Clara do Sul, Progresso e Boqueirão do Leão, o atendimento ocorre junto às Lojas Certel

Ernani Aloisio Mallmann  
Diretor operacional da Certel Energia



# Granja do Colégio Teutônia tem novilhas premiadas na 39ª Expointer

De 27 de agosto a 4 de setembro, o Colégio Teutônia participou da 39ª edição da Expointer, no Parque Assis Brasil, em Esteio. Na oportunidade, a Granja do Colégio Teutônia expôs quatro novilhas, que conquistaram os prêmios de Bezerra Mirim (4º lugar) e Novilha Menor (6º e 7º lugares).

Os animais foram avaliados pelo genótipo da raça holandesa e aptidão leiteira, além da elegância ao se movimentarem. “O desempenho foi ótimo, e isso demonstra que estamos no caminho certo. Os prêmios conquistados nos motivam a investir na atividade e nos alegram por estarmos no meio dos maiores criadores da raça holandesa do Rio Grande do Sul. É fruto do trabalho realizado e da tradição do Colégio Teutônia no setor leiteiro, desde a sua fundação no ano de 1952, sempre investindo em novas técnicas e estando na vanguarda da inovação”, destaca o coordenador da Granja do CT, Rudimar Cerutti.

Em maio de 2015, o educandário também participou da Expoleite e Fenasul (Feira Nacional do Agronegócio do Sul), em Esteio. Na ocasião, expôs duas novilhas jovens, uma delas premiada em 3º lugar na categoria Menor. “A participação de animais da Granja do CT em exposições e feiras são ações que dão visibilidade às diferentes atividades realizadas pelo Colégio Teutônia. O sentimento de toda equipe de trabalho é de alegria, de reconhecimento pelo esforço e dedicação, além de uma excelente oportunidade de aprendizado”, ressalta Cerutti, agradecendo a todos os parceiros de caminhada. “É um projeto construído a muitas mãos que, na soma, geram diferenciais”, conclui.

O diretor do CT, Jonas Rückert, ainda frisa a importância didática da premiação nesses concursos. “O sentimento é muito positivo no que tange nossa condição de colégio que, para além de tantas frentes, tem na Educação Profissional uma frente de relevante importância e de grande qualidade em seu fazer educacional. É importante sermos avaliados positivamente em contextos desafiadores como o da Expointer. Para além do reconhecimento do trabalho que fazemos como unidade produtiva, esse resultado direciona nossa Granja, com credibilidade, para sua missão como unidade didática.”



Avaliação considerou genótipo da raça holandesa, aptidão leiteira e elegância



Animais foram classificados por um avaliador norte-americano

**Na galinhada,  
no galetinho ou  
na macarronada.**

Você escolhe o jeito, a receita e os segredinhos para preparar o seu frango e a Languiru oferece a solução mais prática e econômica: Cortes Resfriados de Frangos em bandejas. Uma ampla variedade de cortes com e sem tempero para agilizar o seu dia a dia.



*Alimentando  
gerações*

WWW.LANGUIRU.COM.BR

Attitude



*Eles têm a nossa energia*

## Expointer, uma ampla vitrine para o sistema agroindustrial

**A**s agroindústrias tiveram uma nova oportunidade de divulgar e comercializar seus produtos e talentos para um grande e seletivo público. Realizada de 29 de agosto a 4 de setembro, no Parque de Exposições Assis Brasil, em Esteio, a 39ª Expointer expôs o melhor que há em termos de alternativas, inovações e tecnologias para o agronegócio, e o Pavilhão das Agroindústrias Familiares novamente superou as expectativas, prova de que o setor não para de crescer. Diversas agroindústrias da região abrangida pela Certel Energia participaram do evento, evidenciando suas potencialidades.

### Ramae Flores

Pela terceira vez, a Ramae Produção de Flores, de São Bento, Santa Clara do Sul, esteve presente ao evento para aproveitar o grande fluxo de visitantes. Segundo o proprietário, o associado Fábio Schwingel, a Expointer é uma grande vitrine. “Desde que frequentamos como expositores, muitos passam a nos procurar para adquirir nossas flores e o comércio melhora bastante”, afirma. Entre os clientes conquistados através da Expointer, estão moradores e empresas de cidades como Porto Alegre, Alvorada e Viamão.

Para Schwingel, as exposições são uma ótima oportunidade de mostrar a força das agroindústrias familiares. “Também participamos da Festa das Flores de Santa Clara do Sul, visto que nosso município tem na floricultura uma de suas principais atividades econômicas”, acrescenta. “Vejo as agroindústrias como o negócio do futuro”, complementa.

### Conservas Thomas

Criada em março deste ano, a Agroindústria de Conservas Thomas, de Santa Clara do Sul, expõe pela primeira vez na Expointer. “Conseguimos muitos novos contatos que devem alavancar a comercialização de nossa agroindústria, o que é excelente. Quanto mais pessoas conhecerem o produto que disponibilizamos ao mercado, mais chances temos de crescer”, avalia o proprietário, o associado Arcelo de Almeida Machado.

Depois de 16 anos afastado da propriedade, tendo trabalhado na área urbana, Arcelo retornou ao interior para produzir e processar alimentos. “Vi maior vantagem em ficar na agricultura. O sistema agroindustrial é muito válido e trabalhar com alimentos,

com aquilo que gostamos, é o melhor que há. Feiras como esta, da Expointer, nos motivam ainda mais a acreditarmos nesse modelo de trabalho”, observa.

### Acedi Alimentos

Um alimento com qualidade tem seu espaço garantido. A afirmação é de Luis Gustavo Mallmann, da Acedi Alimentos, de Santa Clara do Sul, que também inicia sua participação na Expointer. “É um grande aprendizado que temos aqui com os colegas de feira. O próprio balcão é uma escola para nós, e cada cliente nos ensina também. Estamos aprendendo juntos e prospectando a marca, que agora está em condições de ir para as gôndolas do mercado. Com certeza, vamos expandir a nossa carta de clientes para o restante do Estado”, garante.

A prática de fazer o melado provém dos avós, e o nome da agroindústria é uma homenagem aos pais de Luis Gustavo, Acélio e Edi, uma comprovação de que as agroindústrias oportunizam a sucessão familiar na propriedade. “Nos dedicamos para fazer a propriedade valer à pena, e a agroindústria é o meio que encontramos para agregar valor à nossa produção. Participar de feiras é uma forma de conseguirmos uma melhor inserção no mercado, com maior renda agregada, e até porque a produção de alimentos é a cara da agricultura familiar”, salienta.

### Embutidos Ludwig

Também iniciando sua exposição na Expointer, a Agroindústria de Embutidos e Defumados Ludwig, de Boa Vista, Poço das Antas, vê no setor uma alternativa rentável de agregar valor à produção primária. “Esta participação é muito importante pois amplia a visibilidade, ainda mais porque a Emater e o Sindicato Rural sempre nos auxiliam nesse sentido. Com muita alegria, percebemos que os visitantes e clientes gostam muito dos nossos produtos, o que é um grande incentivo”, afirma o proprietário Moisés Antônio Ludwig, observando que a agroindústria já expôs em feiras como Expodireto e Expo-leite, entre outras de âmbito municipal e regional.

“Nossa agroindústria fará três anos em fevereiro e, nesse período, sempre evoluímos, muito graças às feiras que possibilitam uma importante alavancada. É nas agroindústrias que se encontram produtos de qualidade, caseiros, bem mais tradicionais”, completa.



Ramae Produção de Flores, de São Bento, Santa Clara do Sul



Embutidos e Defumados Ludwig, de Boa Vista, Poço das Antas



Conservas Thomas, de Santa Clara do Sul

Recomendações para o plantio de árvores próximo à rede elétrica



### Associado

Ajude a evitar os riscos de interrupção de energia elétrica. Ao plantar árvores, é preciso sempre muito cuidado para os galhos não invadirem a faixa mínima de domínio de 7,5 metros para cada lado da rede elétrica.





# raízes

RESPONSABILIDADE SOCIOAMBIENTAL - CERTEL e CERTEL ENERGIA

## Fissuras labiopalatais e deficiência auditiva são tratadas gratuitamente em Lajeado

**R**eferência no tratamento de fissuras labiopalatais e deficiência auditiva, a Fundação para Reabilitação das Deformidades Crânio-Faciais (Fundef), de Lajeado, exerce um papel cada vez mais fundamental. Com pacientes de todo o Estado e conveniada apenas com o Sistema Único de Saúde (SUS), a instituição é responsável por delicadas cirurgias reparadoras e tratamentos que possibilitam melhoria da saúde e autoestima, permitindo inserção social e vida alegre.

Na área de atendimento a pacientes com fissuras labiopalatais, a Fundef dispõe de instalações cedidas no Hospital Bruno Born para os atendimentos ambulatoriais e cirúrgicos. A procura é tanta que as longas filas chegam a impedir a passagem de macas de pacientes do hospital. Já os portadores de deficiência auditiva são atendidos no 1º andar do Edifício Pirâmide, na Rua Alberto Torres, 452, nas proximidades do Hospital Bruno Born.

Conforme consta no Relatório do Exercício de 2015 da Fundef, as fissuras labiopalatais são aberturas na região do lábio e/ou palato (céu da boca). As malformações congênitas ocorrem durante a gestação e suas causas ainda são desconhecidas, mas podem ocorrer por uma combinação de predisposição genética e fatores ambientais. A fundação atende pacientes de diferentes idades e atua em todas as etapas da reabilitação.

Fotos: Divulgação



Deficiência auditiva



Acompanhamento pediátrico



Fissuras labiopalatais

### Corpo clínico

Para o atendimento, a entidade conta com equipe de profissionais qualificados, com assistente social, bucomaxilofacial, cirurgiões dentistas, pediátrico e plástico, enfermeiras, fonoaudiólogas, fisioterapeuta, nutricionista, ortodontista, odontopediatra, otorrinolaringologistas, pedagogas, pediatra, protesista, protética, psicólogas e traumatologistas, e equipe de apoio para o suporte aos mesmos.

A Fundef integra o programa desenvolvido pelo Smile Train, uma organização sem fins lucrativos com o objetivo de ajudar crianças com fissuras labiopalatais em todo o mundo, especialmente nos países em desenvolvimento. O programa proporciona cirurgias a milhões de crianças e assistência aos profissionais da área para realizar o tratamento interdisciplinar.

### Preparação

A gerente, Graziela Finatto, observa que, em muitos casos, a assistência da Fundef inicia antes mesmo de o bebê nascer. “Quando os pais tomam conheci-

mento de que terão um filho com fissura, marcamos uma consulta com psicóloga, enfermeira, pedagoga e assistente social, no sentido de orientá-los e melhor prepará-los para o nascimento do bebê”, afirma.

### Importância dos amigos

Mas, o presidente da instituição, Adriano Strassburger, enfatiza que os recursos repassados pelo SUS são desproporcionais aos realmente aplicados para manter a Fundef. Logo, são necessárias alternativas para garantir o funcionamento da entidade, por meio de doações de pessoas e empresas amigas. “Existe uma diferença muito grande entre o que recebemos do SUS e o que pagamos na prática”, alerta, enfatizando que, no Estado, somente Caxias do Sul e Porto Alegre oferecem o mesmo tipo de atendimento.

Strassburger agradece a todos que contribuem de alguma forma, seja com doações em dinheiro, agasalhos, mantas, balas, bombons, entre outros mantimentos. “Isso contribui significativamente, pois temos como proporcionar uma certa alegria aos pacientes,

aliviando o pré e o pós-atendimento”, afirma.

### Desafio

O presidente da Fundef quer desafiar a sociedade a visitar e conhecer de perto o dia a dia da entidade. Segundo ele, grande parte das pessoas ainda não conhece a Fundef e, certamente, ficaria impressionada com a grandeza das suas ações. “De quantas coisas os pacientes com fissuras labiopalatais foram privados na vida? Temos o caso de dona Maria Elisabete, uma senhora que passou mais tempo excluída, tendo sido abandonada pelos pais, adotada e, novamente, abandonada. No Dia das Mães, a levamos para um instituto de beleza, possibilitando um dia de princesa. Imaginem o impacto para uma pessoa que, depois de tanto tempo excluída, de repente começa a ter vida social, podendo usar o batom pela primeira vez”, indaga.

Outro desafio da Fundef é, em longo prazo, construir o próprio hospital, abrigando as duas áreas de atendimento, o que contribuiria sensivelmente para beneficiar ainda mais pessoas.



# Teutônia prepara evento gastronômico para 2017

O município está entre os destaques econômicos e produtivos do Vale do Taquari. Com economia diversificada, o setor primário contribui com 23,29% para a receita municipal. Além disso, a agricultura de Teutônia ocupa o 1º lugar em valor adicionado no Vale do Taquari, desde 2011, com o envolvimento de 1,5 mil famílias e cerca de 5 mil pessoas. Nesse contexto, a avicultura é um dos destaques produtivos do setor primário teutoniense, representando 34% do valor adicionado do município, considerando frango de corte e ovos.

Paralelamente a isso, pela vocação da CIC Teutônia em ser uma entidade fomentadora de negócios e reconhecida pela organização de eventos tradicionais, como a Festa de Maio e o Encontro Nacional de Veículos Antigos, a entidade lançou na noite de 30 de agosto a 1ª Teuto Frango Fest, programação de valorização do setor primário, em especial a avicultura.

A iniciativa busca atender demanda do setor gastronômico local e regional, bem como

movimentar a economia com mais uma opção de negócios e de turismo. A 1ª Teuto Frango Fest será realizada em agosto de 2017, no Centro Municipal de Eventos, junto ao Centro Administrativo de Teutônia. A programação passará a marcar as comemorações teutonienses pelo Dia Estadual do Frango e do Ovo, celebrados no dia 28 de agosto.

A infraestrutura para o evento gastronômico contará com ampla e diversificada área de alimentação, espaço para expositores, palco para shows e pista de dança, local que irá oferecer conforto para os visitantes saborearem pratos tradicionais e especiais preparados com a carne de frango. “Será uma verdadeira experiência gastronômica com produtos especialmente preparados, além de bebidas, mesas e cadeiras para todo conforto dos visitantes”, destaca o presidente da CIC, Renato Scheffler, acrescentando que a programação também contará com shows artísticos e culturais, concurso culinário estimulando a criatividade e a versatilidade da carne de frango, bem como debates técnicos focados na produtividade e rentabilidade do



Scheffler classifica evento como uma “experiência gastronômica”

setor avícola, cursos e palestras sobre culinária.

A 1ª Teuto Frango Fest é uma realização da CIC Teutônia, com o apoio da Prefeitura de Teutônia e da Câmara de Vereadores de Teutônia, patrocínio das cooperativas Languiru, Certel e Sicredi Ouro Branco.

## Lançamento

O evento de lançamento contou com apresentação da logomarca e de vídeo promocional da 1ª Teuto Frango Fest, com projeção da estrutura e disposição dos espaços no Centro Municipal de Eventos, palestras com o presidente da Languiru, Dirceu Bayer, um dos incentivadores para realização do evento, e do diretor-executivo da Associação Gaúcha de Avicultura

(ASGAV), José Eduardo dos Santos; e jantar especial, num aperitivo do que será servido em 2017, cujo menu apresentou nove variedades de preparo, salgado e até doce, da estrela da festa, o frango.

A vice-presidente de Infraestrutura da CIC Teutônia, Rosita Schneider, falou sobre o processo de construção do evento, enaltecendo que os produtos de frango e de ovos precisam dessa valorização. “A ideia é que se tragam formas diferenciadas e criativas de aproveitar estes produtos que encontramos em Teutônia, além de uma excelente oportunidade de desenvolvimento do turismo, aumentando a visibilidade de tudo que temos de bom no município”, disse.

A presidente da Câmara de

Vereadores de Teutônia, Mareli Lerner Vogel, parabenizou pela iniciativa. “Será um importante instrumento de promoção do setor. Nasce um filho, que tem como pai a Cooperativa Languiru e como mãe a CIC. Quando aprendemos a cooperar, com parcerias também com o meio público, ‘fazemos acontecer’”, frisou.

O prefeito de Teutônia, Renato Altmann, elogiou o comprometimento da equipe da CIC e o trabalho desenvolvido pelas cooperativas no município, tanto no campo econômico quanto social. “As parcerias são essenciais para a promoção de eventos como este, que irá mostrar a pujança teutoniense também na avicultura e na culinária”, parabenizou.

## A CERTEL É MAIS ENERGIA EM SUA VIDA.



SIGA ESTAS ORIENTAÇÕES DE SEGURANÇA E EVITE ACIDENTES.

- Soltar pipas, papagaios ou pandorgas perto da rede elétrica é perigoso. Se enroscarem, não tente tirar. Não use material ou fio metálico para fazer pipas, pois conduzem eletricidade;

- Subir em postes é muito perigoso. Só profissionais capacitados podem subir nos postes com segurança;

- Cuidado ao manusear varas ou galhos para apanhar frutas em pomares próximo da rede elétrica. Eles não podem encostar na rede em hipótese alguma. O choque pode ser fatal;

- Não toque, nem se aproxime de fios caídos ou pendurados. Eles podem estar ligados. Desligue antes a chave da luz junto ao medidor, se isto for nas suas instalações. Se for na rede externa, sinalize o local com galhos ou cordas e chame a Certel Energia.

Para mais informações, entre em contato com a Certel Energia.

0800 51 6300  
www.certel.com.br

 **Certel**  
Energia





Dr. Carlos Leandro Tiggemann  
\*Professor de Educação Física - CREF 2/RS-000863

## Olimpíada Rio/2016: uma experiência inesquecível

Tudo começa quando você é jovem e descobre que adora praticar, assistir, promover e se envolver com os mais diferentes esportes. Depois você resolve fazer faculdade de Educação Física, trabalhar na área e nunca mais largar desta “cachaça”. Pois bem, poderia dizer que é mais ou menos assim que começa o sonho em participar de uma Olimpíada. O fato dos jogos acontecerem em nosso País abreviou a realização deste sonho e, de certa forma, possibilitou uma infinidade de experiências.

Bem, o que “eu vi e vivi” nas Olimpíadas Rio/2016? Primeiramente, que o medo dos atentados terroristas e de “nós” não darmos conta do recado em termos de organização, foi rapidamente eliminado no primeiro dos 9 dias em que estivemos por lá. Tudo muito seguro, polícia de todo o tipo para todos os lados, sistema de vistoria com raio X, trânsito direcionado, orientações de condutas nos espaços esportivos, e tudo mais. A organização foi impecável. Tudo muito bonito, colorido, ajustado, ambientes internos e externos extremamente limpos. Todos os 11 eventos que assistimos começaram pontualmente em seus horários, sem haver nenhum contratempo com arbitragem, entre atletas, torcida, ou algo similar. O aspecto artístico como telões, iluminação, som, animadores de torcida, tudo muito show, vibrante e contagiante. A alimentação dentro dos ambientes poderia ser melhor, mas a bebida esteve perfeitamente gelada, sempre. Com muito “esforço”, conseguimos colecionar os 41 copos das modalidades olímpicas.

Assistir aos mais variados esportes, vôlei de quadra, vôlei de praia, boxe, levantamento de peso, handebol, basquetebol, atletismo, canoagem, mostrou o que cada um tem de mais espetacular. A luta de cada atleta, a superação pela marca e pela medalha, fez com que a gente assistisse cada prova com um olhar diferenciado. Estar à frente dos “melhores” atletas do mundo é indescritível. A torcida em cada evento mostrou sempre uma faceta diferente e ímpar. Ora brasileiros tomando conta do cenário, ora os estrangeiros dando o ritmo do evento. Gastei “todas as minhas 20 palavras” em inglês tentando me comunicar com os gringos nas inúmeras oportunidades que tivemos. Enfim, parabéns povo brasileiro e, em especial, aos meus eternos “Iuminatis Olímpicos” Jorge Petry, Karli Heller e Rodrigo Barth. Valeu!

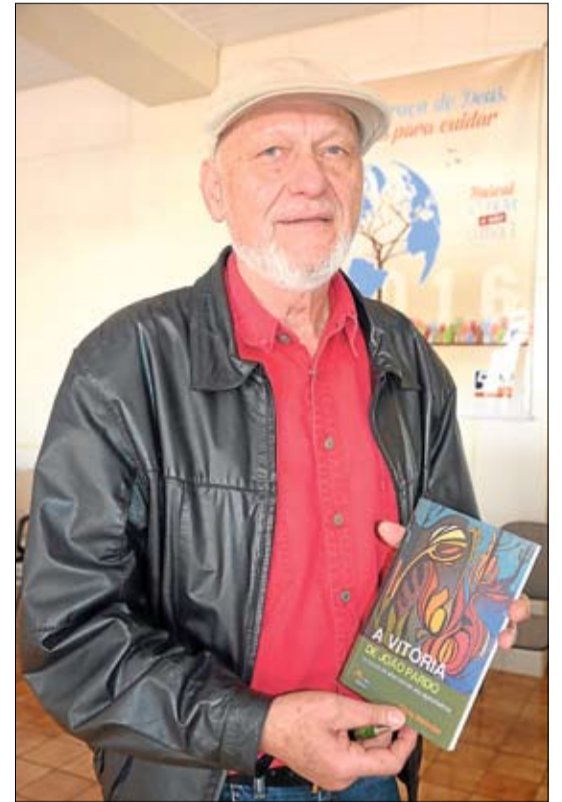
## Com a vitória de João Pardo, pastor Sílvio Meincke propõe alternativas aos agrotóxicos

Foi lançado nos dias 10 e 11 de setembro, em Teutônia, o novo livro do pastor da IECLB Sílvio Meincke, intitulado A Vitória de João Pardo – Na Busca de Alternativas aos Agrotóxicos. Na sede do Sínodo Vale do Taquari, junto ao Centro Administrativo Municipal, Meincke recebeu muitos amigos para divulgar e comercializar o livro, bem como rever conhecidos da região.

O autor destaca que a agricultura tradicional colabora com nove das 10 principais agressões ao Planeta Terra. O livro não pretende acusar ou denunciar nenhum dos atores envolvidos, mas promover reflexão e encontrar uma solução que envolva a todos, desde os agricultores e consumidores até comerciantes e industrialistas. “Se quiséssemos praticar a agricultura dos Estados Unidos, precisaríamos de quatro planetas. Já o modelo agrícola da Alemanha demandaria 2,6 planetas”, alerta, observando que, dentro de três ou quatro décadas, a humanidade contará com mais dois bilhões de pessoas, totalizando nove bilhões.

Segundo o pastor, é urgente que se encontrem alternativas aos agrotóxicos, caso contrário a vida na Terra pode ser extinta, até porque há sérios indícios de que os agrotóxicos são cancerígenos. “Existem cientistas e pesquisadores que discordam da tese, mas há também muitos que defendem esta teoria”, adverte.

A Vitória de João Pardo conta a história fictícia de um pássaro que consegue reunir agricultores, abelhas e pássaros para encontrar soluções. “Essa é a vitória, e nós também temos que achar soluções”, provoca Meincke. O livro já está sendo traduzido para o alemão por um ex-aluno que também é pastor na Alemanha, e possivelmente também terá sua tradução em inglês, possibilitando que diversos países possam aproveitá-lo. Na região, a obra está disponível através dos pastores, secretarias das comunidades evangélicas, no Sínodo e também no Capa, com Lauderson Holz.



## Peso Leve DICAS VIDA DICAS PARA A VIDA



- 1. Coma a cada três horas**  
Jejuns longos fazem o corpo queimar mais massa muscular e armazenar tecido gorduroso.
- 2. Varie o cardápio**  
Experimente comidas que não sejam só as suas preferidas.
- 3. Aposte nas frutas**  
Coma de três a seis frutas por dia (se der, com casca/bagaço) e alimentos com fibra (massas integrais, legumes e verduras).
- 4. Tome água fora das refeições**  
Beba um copo de cinco a dez minutos antes de comer, mas não durante a refeição (só uma hora depois). Tome de dois a três litros de água ao dia.
- 5. Coma saladas antes**  
Invista em salada antes da refeição - isso evita exagerar no prato principal.

### DELÍCIAS DE CASA



#### Brigadeiro de copinho

- Ingredientes**
- 1 lata de leite condensado
  - 1 lata de creme de leite
  - 3 colheres (sopa) de chocolate em pó
  - 1 colher (sopa) de margarina

#### Modo de Preparo

1. Em uma panela, misture o leite condensado, a margarina e o chocolate em pó
2. Leve ao fogo baixo e mexa sem parar, até ficar no ponto de



#### brigadeiro mole

3. Retire do fogo e misture o creme de leite, incorpore bem e distribua nos copinhos
4. Enfeite com granulado ou com bolinhas de chocolate
5. Sirva com minicolheres

#### Bolinho de arroz diferente

- Ingredientes**
- 2 xícaras de chá de arroz cozido
  - 1 ovo
  - 1/2 xícara de chá de leite
  - 3 colheres de sopa de óleo

- 1 stick de tempero Meu Segredo ou sal a gosto
- 3 colheres de sopa de farinha de trigo
- 1 colher de sobremesa de fermento em pó
- 100 g de mussarela picada
- 100 g de peito de peru picado
- Salsinha a gosto e queijo parmesão ralado a gosto para polvilhar

#### Modo de Preparo

1. Bater no liquidificador os

- sete primeiros ingredientes
2. Passar para uma tigela e acrescentar a mussarela, o peito de peru e a salsinha
3. Colocar em forminhas de papel e depois dentro de forminhas de empadinha
4. Polvilhar o queijo ralado
5. Levar para assar em forno pre aquecido por 25 minutos ou até dourar
6. Também pode ser feito em uma forma pequena untada e polvilhada com farinha de trigo



# CIC Teutônia repassa receita de evento pelo Dia do Comerciante ao Hospital Ouro Branco

Divulgação



Carina, Scheffler, Lagemann e Gräbin na entrega do cheque ao HOB



Palestrante com diretores do Comércio da CIC e do Hospital Ouro Branco

No dia 14 de setembro, a CIC Teutônia repassou receita proveniente do evento pelo Dia do Comerciante e percentual da renda com a comercialização de livros do palestrante Gabriel Carneiro Costa ao Hospital Ouro Branco (HOB), de Teutônia. A entrega do cheque, no valor de R\$ 2.741,51, ao diretor-executivo da casa de saúde, André Lagemann, foi realizada pelo presidente da CIC, Renato Scheffler, acompanhado do vice-presidente do Comércio, Gerson Gräbin, e da secretária-executiva, Carina Schulte Bolfe.

A 10ª edição do evento em comemoração ao Dia do Comerciante, cuja data é celebrada no dia 16 de julho, foi realizada pela CIC, com o patrocínio das cooperativas Languiru e Sicredi Ouro Branco, no dia 4 de agosto. Na oportunidade, o palestrante convidado, o relações públicas Gabriel Carneiro Costa, abordou o tema “Transformação – quem somos diante da crise?”. A programação ocorreu na Associação Pró-Desenvolvimento de Languiru e contou com a participação de cerca de 350 pessoas.

## CAÇA-PALAVRAS

www.coquetel.com.br

© Revistas COQUETEL

Procure e marque, no diagrama de letras, as palavras em destaque no texto.

### Caspa

A **CASPA** é um problema que afeta milhares de pessoas, tanto homens quanto mulheres.

Ao contrário do que muitos pensam, não se trata de falta de **HIGIENE**; ela é causada por **ESTRESSE**, alterações **HORMONAIS** e, também, por mudanças **CLIMÁTICAS** e de temperatura.

Surge como uma **MANCHA** avermelhada em partes do corpo, como o couro **CABELUDO**, orelhas, peito e **SOBRANCELHAS**. Seguem-se **COCEIRA** e, logo, a **DESCAMAÇÃO**.

A **DERMATITE** seborreica, seu nome técnico, tem **TRATAMENTO**, mas não cura. O indivíduo com tendência à caspa pode seguir assim por toda a vida, **ALTERNANDO** períodos de **CRISE** e outros sem manifestações. Há **MEDICAMENTOS** específicos para o problema, e o melhor **ESPECIALISTA** para indicá-los é o **DERMATOLOGISTA**.

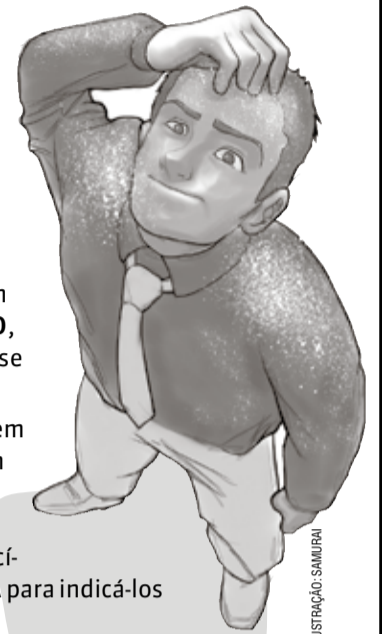
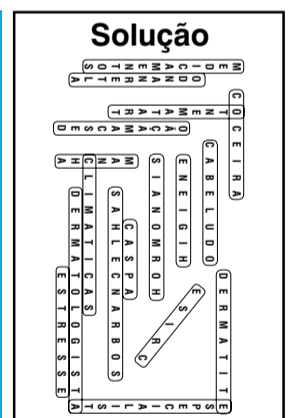


ILUSTRAÇÃO: SAMURAI

M S C O C E I R A L M E G E T F Y Y L S E O  
 E F T T L I L H L O G H G D E R M A T I T E  
 D M E N B C A B E L U D O L L T H F N C H S  
 I O I E F T C F H E S T B R E L L R C D T P  
 C D G M O C E N E I G I H D F S H B S N R E  
 A N L A ã N O L B F L D L N E M I N D N O C  
 M A B T Ç L S I A N O M R O H N R R E N M I  
 E N Y A A C C E B T T A R H O R N S C F H A  
 N R G R M R M N I S **C A S P A** O B C C S I L  
 T E F T A C A Y S A H L E C N A R B O S T I  
 O T A F C I N N D G I I E C F S I B O O B S  
 S L D O S T C L I M A T I C A S H O T H R T  
 L A N N E M H N D E R M A T O L O G I S T A  
 D O R E D C A O I T S G C E S T R E S S E G

7



Com o objetivo de facilitar e agilizar a comunicação entre associados consumidores e a Certel Energia em relação a eventuais interrupções no fornecimento de energia elétrica, a cooperativa disponibiliza a opção de realizar o registro via internet, através da Agência Virtual no endereço [www.certel.com.br](http://www.certel.com.br).

#### Como informar interrupção no fornecimento?

- > Depois de acessar no navegador do seu dispositivo o endereço [www.certel.com.br](http://www.certel.com.br), clique em “Falta de Energia”. Depois, digite o número da Unidade Consumidora (UC), que aparece na conta de luz identificada como “Seu Número de Conta Conosco”, e o número de CPF do Titular ou CNPJ da conta de luz.
- > A seguir, aparecerá o formulário de falta de energia. Confira seus dados cadastrais, e se quiser, também poderá descrever maiores informações sobre o defeito no fornecimento.
- > Será gerado um número de protocolo do registro, e através dele você poderá acompanhar o andamento do serviço.

A satisfação dos nossos associados consumidores é que nos liga.



Agência virtual disponível nas plataformas:



## Certel Artefatos de Cimento firma parceria com Votorantim e Unisinos



Jadna e Tutikian (à esquerda) com profissionais da Certel Artefatos de Cimento

Fornecedora da Certel Artefatos de Cimento, a Votorantim Cimentos, de Porto Alegre, preza pelo relacionamento perene com seus clientes. Um dos pilares é o foco no cliente e, aliado a isso, criou o Projeto Auto Densável, específico para clientes do segmento de pré-moldados/pré-fabricados.

Através de parceria com a Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinos), de São Leopoldo, e com o professor doutor Bernardo Tutikian, renomado profissional da área, a Votorantim selecionou um grupo de clientes, entre os quais está a Certel Artefatos de Cimento, para participar do projeto. “Acreditamos no crescimento do segmento e temos ainda como objetivo fomentar o mercado, o segmento e as novas tecnologias que tragam benefícios aos nossos clientes”,

afirma Jadna Andrade Fuchter, responsável pelo Desenvolvimento Técnico de Mercado da Votorantim.

A tecnologia do concreto auto adensável, segundo Jadna, já é realidade mundial. “Traz vários benefícios diretos e indiretos à fabricação e qualidade dos produtos e, no contexto geral, reduz custo, pois elimina o processo de vibração do concreto (elimina ruído), reduz significativamente as bolhas do concreto, melhora a aparência (evita retrabalho), reduz custo de energia e mão de obra, entre outros benefícios”, relaciona.

Em recente visita à Certel Artefatos de Cimento, Jadna, acompanhada por Tutikian, avaliou a indústria como uma empresa organizada, com ótima visão no desenvolvimento de seus produtos e novas tecnologias.

## Educação ambiental na Boa Vista



Estudantes do 5º e 6º anos da Escola Municipal de Ensino Fundamental Professor Alfredo Schneider, de Teutônia, visitaram, no dia 15 de agosto, a Minicentral Hidrelétrica Boa Vista, em Linha Geraldo, Estrela. Localizada às margens da rodovia Rota do Sol, a usina, que possui potência instalada de 700 kWh, permitiu aos jovens entender como funciona a geração de energia elétrica através da hidroeletricidade, contribuindo para o enriquecimento do aprendizado em sala de aula.



## Boavistense é contemplado no sorteio da campanha em benefício do Hospital Ouro Branco

Divulgação

No sorteio da Campanha Mãos Dadas com a Saúde do mês de agosto, o contemplado foi Airton Apolonio Pedrussi, de Boa Vista do Sul, premiado com um vale-presente das Lojas Certel.

A campanha é realizada numa parceria entre o Hospital Ouro Branco (HOB), de Teutônia, e a Certel Energia. Arrecada mensalmente cerca de R\$ 7,3 mil por meio das doações espontâneas de associados da cooperativa, debitadas nas faturas de energia elétrica, englobando em torno de 1,5 mil contribuintes da microrregião abrangida pelo hospital.

Para saber mais, contate a recepção do HOB pelo fone (51) 3762-1222 ou diretamente com a Certel Energia, pelo 0800 51 6300.



Pedrussi (e) recebeu o prêmio do diretor executivo, André Lagemann



<b>Agosto</b>	<b>Confira aqui o Número da Sorte</b>
32.246	
31.508	
24.003	
36.182	
65.345	
<b>68.325</b>	

Confira acima o Número da Sorte do Energia Seguro Residencial de agosto, formado pelas unidades dos cinco prêmios da Loteria Federal, e que dá direito ao prêmio de R\$ 10 mil da Axa Seguros.



## Academia Virtual Certel oferece cursos gratuitos

Acesse [www.certel.com.br/associados](http://www.certel.com.br/associados) e confira o canal exclusivo criado pela cooperativa com cursos sobre cooperativismo disponibilizados ao seu quadro social. Conheça melhor a estrutura e o funcionamento de uma cooperativa, e como esta se diferencia de outras empresas.





## Campanha premia contribuintes e comemora aumento de adesões em Marques de Souza



Divulgação

Silvino Dresch, Dorvilio Maximino Stefani e Sereno Brandt foram os contemplados

Foi realizado no dia 14 de setembro, na Loja Certel de Marques de Souza, o 39º sorteio de prêmios entre os contribuintes da Campanha Mãos Dadas com a Saúde, que destina doações ao hospital do município. O primeiro prêmio, um aspirador de pó, foi para Silvino Dresch, de Travesseiro; o segundo, um espremedor de frutas, para Dorvilio Maximino Stefani, de Travesseiro; e o terceiro, um conjunto de talheres, para Sereno Brandt, de Picada Flor, Marques de Souza.

A secretária, Reny Rother, enfatiza que o hospital agradece a todos os colaboradores da campanha. “Estamos muito satisfeitos com a comunidade, que está alterando o valor das doações, e também com o ingresso de novos participantes”, complementa.

Atualmente, 423 pessoas já alteraram ou ingressaram na campanha desde o dia 18 de junho, quando houve a realização do jantar beneficente do hospital, ocasião em que houve a prestação de contas dos 10 anos de campanha.

“O hospital convida as demais pessoas que ainda não alteraram seu valor, ou que queiram ingressar, a dirigirem-se à secretaria do hospital ou à Loja Certel de Marques de Souza.

O valor mínimo das doações é de R\$ 5,00 mensais, debitado na conta de luz.

## Livro retrata vida pessoal e profissional de Egon Hoerlle

O vice-presidente, Egon Édio Hoerlle, resumiu grande parte de sua vida pessoal e profissional no livro *A Energia que Move a Minha Vida*. Nele, Hoerlle retrata acontecimentos importantes, principalmente no que diz respeito aos 43 anos em que conduziu a Certel no cargo de presidente, desafio este que foi aceito em 1971, sucedendo os presidentes Wilmuth Günther Richter e Reinoldo Aschebrock.

Totalmente pago pelo vice-presidente, o livro foi entregue recentemente a todos os conselheiros administrativos e fiscais, líderes de núcleo e gestores da Certel e Certel Energia. “Lancei o livro porque tenho uma longa trajetória de trabalho e desempenho na cooperativa, com 12 mandatos na presidência. Tenho uma longa história para contar, o que pode ser conferido nas 156 páginas de textos e diversas imagens que resumem um momento marcante da minha vida”, assinala.

Hoerlle observa que sempre procurou um esforço muito grande no sentido de praticar uma gestão que deixasse uma história bem-sucedida. E os associados, conselheiros, líderes de núcleo, diretores, gestores e colaboradores são citados como fundamentais parceiros em sua trajetória. “E, assim, encerro minhas atividades na gestão principal, agora como vice-presidente, pois acredito que contribuí decisivamente para uma gestão de sucesso”, endossa Hoerlle, que deseja sucesso ao atual presidente, Erineo José Hennemann. “E esta bela energia continua movendo a minha vida”, conclui.

Acompanhado por conselheiros e gestores, presidente Erineo José Hennemann ganhou livro e cumprimentou Hoerlle pela contribuição dada ao desenvolvimento da cooperativa





**Para sua  
EMPRESA**

LINKS  
dedicados

SOLUÇÕES  
customizadas

SUPORE  
TÉCNICO  
diferenciado

VOCÊ  
sempre  
conectado

**Para  
VOCÊ**





**CertelNET**  
soluções em conectividade

[www.certelnet.com.br](http://www.certelnet.com.br)  
[facebook.com/certelnet](https://facebook.com/certelnet)



DEUTSCH

\* Angelita Lohmann

## Das verpasste Oktoberfest



Ein Mann kommt aufgeregt in ein Reisebüro und verlangt den Geschäftsführer. „Ich habe bei Ihnen eine Fahrkarte nach München gekauft und ein Hotel reserviert“, sagt er ärgerlich, „vom achten bis zehnten Oktober. Und der Preis war nicht gerade niedrig“

„Ja und“, fragt der Geschäftsführer. „Was ist passiert? War das Zimmer nicht gut?“

„Doch, das war in Ordnung. Aber ich wollte zum Oktoberfest, und das war gerade zu Ende, als ich ankam.“

„Das ist doch nicht unsere Schuld, wenn Sie sich im Datum irren!“

„Das hätten Sie mir sagen müssen! Wenn ich das gewusst hätte, wäre ich früher gefahren!“

„Mein Gott“, sagt der Geschäftsführer, „das weiß doch jeder, dass das Oktoberfest im September stattfindet. Am ersten Wochenende im Oktober hört es auf.“

Der Mann verschwindet wütend.

„Wenn ich der Bürgermeister von München wäre“, sagt der Geschäftsführer zu seinen Mitarbeitern, „würde ich den Namen ändern lassen. Jedes Jahr kommen ein paar Verrückte und wollen ihr Geld zurück.“

Vom 17. September bis zum 3. Oktober passiert das 183. Oktoberfest in München. Falls Sie man hinfahren möchten, bitte im September!

\* *Deutschlehrerin am Col. Teutônia und Fachbetreuerin der Region West*

Mich würden auch Rückmeldungen und Kommentare freuen: [angelitalohmann@gmail.com](mailto:angelitalohmann@gmail.com)

Luiz A. Radaelli

## Spauron

ITALIANO

Tòni zera un tosato belche grandu, la coi so vinti ani. El zera meso zo dei sarvèi. Lora tuti lo coionea e lo tolea in giro. Tòni vien qua, Tòni va là, e così indrio e invanti. Lera ben riforsà, no'l gavea mia paura de laorar. El gavea i brassi grossi e el peto avanti come un colombo, par questo che lo ciamea de Tòni Colombin. Ndoe te lo metessi a laorar, lu laorea come un mato, sol chel gavea pochi sentimenti. Se uno lo mandea ciapar na sardela coi denti, lu ndea drio fin che la ciapèa pròpio. Lera de star tea casa de Bèpi quel dea bodega del paese. Un giorno co l'è tornà indrio dela rossa, ndoe lera ndà taiar scapoere el va fin tea bodega ndoe ghe genera sempre gente e tanti de quei anca dispetosi. Lora i se ga messo intesi e i ghe ga dito a Tòni che tel posto ndoe el taiea scapoere lera pien de bisse cative, che bisognea spaventarle e tuti se ga ofrio par giutarlo.

Lora i lo ga imbroià. I ga ciapà un litro de caciassa e i ga bagnà le braghe del denòcio in zo. I ghe disea che con la spussa dea caciassa le bisse le scampea via distante. Ma salta fora un col spirito de can o de porco, come se dise, impia un fuminante e lo ga butà tee braghe de Tòni. Quando el fogo ze rivà tee braghe moie de spirito, ze diventà na fima sol, e Tòni osea come mato par che i lo giutesse e quei dispetosi i se ga visto mati par smorsarlo. El fogo ghe ga dato via na brusada tele gambe che par trenta giorni nessuno lo ga mia pì visto tea bodega. Ma anca dispèti de quei lì, nessuno no ghinà mai pi fat, gnanca par scherzo.

## ANÚNCIOS FÚNEBRES

Wilma da Rosa, do Bairro Teutônia, Teutônia, faleceu dia 10 de setembro, aos 100 anos.



Arturo Rabaoli, de Cristo Rei, Boa Vista do Sul, que participou da 2ª Guerra Mundial, faleceu no dia 15 de julho, aos 93 anos.



Armin do Eckhardt, de Picada Scherer, Lajeado, faleceu no dia 27 de março, aos 84 anos.



O vice-líder de núcleo da Certel, Olavo Griesang, de Forquetinha, faleceu dia 12 de agosto, aos 77 anos. A Certel transmite suas condolências aos familiares e amigos, e agradece pelo empenho e abnegação de Olavo em favor da causa cooperativista, sempre contribuindo com a melhoria da qualidade dos serviços prestados pela cooperativa em seu município.



Auri Fiegenbaum, de Teutônia, faleceu no dia 17 de julho, aos 82 anos.



Dosolina Irma Danus Carniel, de Barão, faleceu no dia 06 de agosto, aos 92 anos.



Eldo Ludwig Purper, do Bairro Moínhos D'Água, Lajeado, faleceu no dia 17 de agosto, aos 73 anos.



Erna Strasburger, de Forquetinha, faleceu no dia 07 de julho, aos 73 anos.



Erno Pott, de Teutônia, faleceu no dia 21 de agosto, aos 80 anos.



Iria Plegge Stapenhorst, de Linha Franck, Westfália, faleceu no dia 22 de julho, aos 66 anos.



Jacinta Dalmas Dalcin, de Santa Clara Baixa, Carlos Barbosa, faleceu no dia 18 de agosto, aos 62 anos.



João Valdir Leidens, de Salvador do Sul, faleceu no dia 8 de julho, aos 62 anos.



Júlio Cesar Immich, de Arroio do Meio, faleceu no dia 28 de junho, aos 28 anos.



Luiza Santa Belleboni, de Barão, faleceu no dia 23 de agosto, aos 88 anos.



Maria Joana Grazziooli, de Linha São Paulo, Coronel Pilar, faleceu no dia 19 de agosto, aos 89 anos.



Nair Tatsch, de Três Saltos Baixo, Travesseiro, faleceu no dia 20 de abril, aos 47 anos.



Quintino Ferronato, de Santo Inácio da Forqueta, Pouso Novo, faleceu no dia 24 de agosto, aos 76 anos.



Romilda Martinelli Zeni, de Tamanduá, Marques de Souza, faleceu dia 14 de agosto, aos 87 anos.



Veronica Ilse Jahn, de Linha General Neto Baixo, Barão, faleceu no dia 22 de agosto, aos 76 anos.



## ENERGIA SEGURO DE VIDA

O VALOR RECEBIDO, EM CASO DE FALECIMENTO DO ASSOCIADO OU CÔNJUGE, É DE:

**Morte Natural: R\$ 3.000,00**

**Morte Acidental do associado: R\$ 6.000,00**

**Morte Acidental do cônjuge: R\$ 3.000,00**

Obs.: Para ter direito ao Energia Seguro de Vida, o associado deverá estar em dia com o pagamento da mensalidade. No caso de óbito, o prazo para solicitação do benefício é de até 12 meses.

## DOCUMENTOS NECESSÁRIOS

### Morte Natural

- Cópia da fatura de energia elétrica referente ao mês do sinistro;
- Cópia da certidão de óbito;
- Cópia simples do RG/CPF do segurado e beneficiários - caso o segurado não tenha RG, é necessária foto 3x4;
- Cópia simples do comprovante de endereço do segurado e

- beneficiários;
- Declaração dos herdeiros com data de nascimento;
- Cartão bancário do beneficiário;
- Cópia simples da Certidão de Casamento atualizada - caso não seja enviada a Certidão de Casamento Atualizada, deverá ser encaminhada a Declaração Particular de Convivência Marital (com duas testemunhas)

e, em caso de união estável, é necessário Declaração Pública de União Estável.

### Morte Acidental

Acrescentar:

- Cópia Simples do Boletim de Ocorrência Policial;
- Cópia simples do Laudo do IML.



# Nossa Terra, Nossa Gente

**Yasmin Sipp**, de Barão, completou 10 anos no dia 18 de setembro. É homenageada pelos pais e demais familiares. Parabéns Yasmin!



**Ecio da Costa**, de Picada Vinagre, Traveseiro, completará 54 anos no dia 28 de novembro. É homenageado pelos familiares. Parabéns Ecio!



**Rodrigo Kuhn Welter**, de Boa Vista, Poço das Antas, completará seus 2 aninhos no dia 8 de outubro. É homenageado pelos pais Sidinei e Daiane, avós e demais familiares. Parabéns Rodrigo!

**Iury Lumi**, de Boa Vista do Sul, completou 7 anos no dia 22 de setembro. Os pais Lairton e Adriana e toda a família estão felizes e comemorando também. Desejam muito amor, saúde e muitas brincadeiras. Parabéns Yuri!



**Jéssica do Santos**, de Imigrante, formou-se em História pela Univates, no dia 13 de agosto. É homenageada pelos pais Edinilson e Rejane, irmã Gilia, vó Meda, namorado Roberto, tia Leani e prima Gabriela. Parabéns, Jéssica!



**Otavio Guilherme e Lori Dienstmann**, de Linha Geraldo, Estrela, comemoraram suas Bodas de Ouro no dia 4 de junho. São homenageados pela filha Marelise, genro Gilberto, neto Emerson e namorada Sara e demais familiares.







# Normas internacionais de contabilidade e a continuidade na qualificação das cooperativas gaúchas de energia



A partir de 2008, com o novo enquadramento das cooperativas permissionárias de distribuição de energia, como prestadoras de serviços públicos, pelo órgão de regulação e fiscalização do setor elétrico Agência Nacional de Energia Elétrica (Aneel), a Federação das Cooperativas de Energia, Telefonia e Desenvolvimento Rural do Rio Grande do Sul (Fecoergs), a fim de estruturar as cooperativas para fazerem frente às novas demandas do enquadramento, tem realizado treinamentos *in company* para dirigentes, conselheiros e técnicos das áreas de engenharia e contábil das 23 cooperativas de distribuição e geração de energia elétrica, apresentando e disponibilizando as alterações e adequações do processo de desenvolvimento de atividades pelos agentes do Setor Elétrico Brasileiro.

O Sistema Fecoergs, em 2011, desenvolveu e elaborou o Manual de Práticas Contábeis, que contemplou não só o novo modelo de contabilidade societária, definido pela Lei nº 11.638/2007 e as normas contábeis do Comitê de Pronunciamentos Contábeis (CPC), mas também os principais fundamentos da contabilidade regulatória elétrica estabelecidos no Manual de Contabilidade do Setor Elétrico (MCSE) e no Manual de Controle Patrimonial do Setor Elétrico (MCPSE), editados pela Aneel, para que pudesse ser aplicado de maneira mais específica às operações das cooperativas de distribuição e de geração de energia elétrica do Estado do Rio Grande Sul.

Do trabalho dos contadores das cooperativas e da Fecoergs, em 2011, resultou a publicação do Livro Manual de Contabilidade Societária e Regulatória Aplicável a Entidades do Setor Elétrico, orientado e compilado pelo professor Joubert da Silva Jerônimo Leite, mestre em controladoria e contabilidade estratégica, entre outros tantos títulos de formação acadêmica e atividade profissional. Como até hoje houveram muitas alterações nas interpretações do Comitê de Pronunciamentos Contábeis (ICPC's), o Curso de Contabilidade Operacional (CCSE), realizado no período de 12 a 14 de setembro, com a participação de 12 cooperativas e 22 técnicos, em Porto Alegre, ministrado pelo professor Mário Shinzato, da fundação Funcoge, com a participação financeira do SESCOOP/RS, teve como objetivo atualizar e tratar com maior profundidade essas normas e os pronunciamentos da contabilidade internacional aplicados às cooperativas permissionárias de energia.

Foi dado ênfase nos temas: - ativo imobilizado - ativo intangível - redução ao valor recuperável de ativos - instrumentos financeiros e provisões, passivos contingentes e ativos contingentes, entre outros.



Curso enfatizou as normas aplicadas às cooperativas permissionárias de energia



Profissionais de 12 cooperativas participaram da qualificação promovida pela Fecoergs

## Eventos de Novembro

### Teutônia

- 12 – Baile de Kerb – 80 anos da Comunidade Evangélica Cruz, em Linha Clara;
- 13 – Festa anual da Comunidade Católica Cristo Rei, em Languiru;
- 19 – Baile de Kerb da Comunidade Santos Mártires;
- 19 – Baile de Corais do Coro Misto Ouro Branco, no ginásio da Comunidade Evangélica Martin Luther, em Languiru;
- 20 – Baile da Melhor Idade do Grupo Conviver, na Comunidade Católica de Canabarro;
- 26 – Baile da Melhor Idade do Grupo Sempre Verde, em Linha Clara.

### Boqueirão do Leão

- 6 – Festa do Clube de Mães, em Colônia Jardim;
- 13 – Festa do Clube de Mães, em Colônia Picoli;
- 13 – Torneio de Futebol, em São Roque;
- 19 – Aniversário Karibeline, em Linha Araçá;
- 20 – Festa União.
- 27 – Festa da Padroeira, em Sete Léguas.

### Pouso Novo

- 5 – Jantar-Baile do CTG Tropilha da Serra;
- 6 – Torneio do 3º ano da E.E.E.M. Pouso Novo;
- 19 – Encontro da Igreja Assembleia de Deus, em Dudaia;
- 26 – Torneio da E.M.E.F. Picada Taquari.

### Progresso

- 5 – Baile, em Laranjeiras;
- 6 – Festa da Escola de Alta Picada Serra;
- 6 – Festa da União Progressense de Clube de Mães;
- 12 – Baile da Juventude, em Xaxim;
- 13 – Festa dos Sócios, em São Luiz;
- 13 – Festa Capitel Santo Antônio, em Três Lagoas;
- 18 – Assembleia Paroquial;
- 19 – Jantar-Baile do Esporte, em Tiririca;
- 21 a 26 – Semana do Município, com exposição;
- 20 – Festa Campeira do CTG 22 de Novembro;
- 20 – Festa da Padroeira, em Pau Queimado;
- 23 – Baile da Terceira Idade;
- 26 – Baile do Município;
- 27 – Festa do Clube de Mães, em Lagoa Dutra.

### Westfália

- 1º – Ponto facultativo alusivo ao Dia do Funcionário Público;
- 12 – 6º Jantar-Baile Cultural do Instituto Henrique Uebel, na A. C. E. Fluminense;
- 25 – Assembleia Geral do Sindicato dos Municípios de Westfália.

### Poço das Antas

- 2 – Culto de Finados, no Cemitério da Igreja Evangélica Esperança;
- 5 – 11º Torneio da Integração – EMPA, no 11 Amigos;
- 5 – Baile Dezz, na Sascpa;
- 13 – Festa anual da Sociedade 12 de Maio, em Linha Goelzemberg;
- 15 – Vencimento do ISS referente à competência anterior, na Prefeitura;
- 19 – Baile de Kerb, no Cebovi;
- 27 – Festa anual da Capela Cristo Rei, no Cebovi.



# VEM PRA CÁ ASSOCIADO

R\$ **29,90** mensais

**COZINHA COMPACTA NINA FELLICCI**  
427468 | À vista R\$ 299,00 | Total a prazo (0+12) R\$ 358,80  
Gaveta com correção metálica; Puxadores cromados

## Ofertas exclusivas para VOCÊ



40 cm

R\$ **129,00** à vista

**VENTILADOR DE COLUNA 220V WANKE**  
401905



40 cm

R\$ **119,00** à vista

**VENTILADOR DE MESA 220V WANKE**  
401903

Silencioso; Oscilação automática horizontal do fluxo de ar; Chave orbital; Pegador para transporte; Grade de aço isolada do motor



30 cm

R\$ **99,00** à vista

**VENTILADOR DE MESA 220V WANKE**  
401901



**MOLAS BONNEL**

R\$ **76,80** mensais

**CONJUNTO CAMA CASAL MAXX GAZIN**  
349621 | 349622 | À vista R\$ 768,00 | Total a prazo (0+12) R\$ 921,60



**WhatsApp**  
(51) 92887463

**Ligue gratuitamente**  
0800 722 0505

**Site e página**  
fb.com/lojascerteloficial

**Enviar por e-mail**  
fala@certel.com.br

Promoções válidas no período de 01/10 a 31/10/2016 ou enquanto durarem os estoques. Taxa de juros: 2,9% a.m. e 40,92% a.a. Imagens meramente ilustrativas.

**Lojas Certel**  
www.lojascertel.com.br